

Einwohnergemeindeversammlung vom 22. November 2024

Aktenauflage 8.11. – 22.11.2024

Traktandum 7 Budget 2025

Im Jahr 2025 erwarten wir ein negatives operatives Ergebnis von CHF 428'220. Dies ist hauptsächlich begründet durch einen Verlust von CHF 561'160 in der betrieblichen Tätigkeit. Allerdings konnte ein positives Finanzierungsergebnis von CHF 132'940 erzielt werden. Zusätzlich sind mit der Entnahme der Aufwertungsreserve ausserordentliche Erträge in der Höhe von CHF 78'600 zu erwarten. Dies führt zu einem budgetierten Gesamtaufwand von CHF 349'620.

Die Details zum Budget 2025 stehen während der Auflagefrist der Gemeindeversammlungskaten als Download zur Verfügung (www.ruefenach.ch)

Übersicht zum Budget 2025

Erfolgsausweis				
ohne Spezialfinanzierungen	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023	
Betrieblicher Aufwand	3'489'420	3'216'250	3'114'310.16	
Betrieblicher Ertrag	2'928'260	2'854'120	2'684'749.83	
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	-561'160	-362'130	-429'560.33	
Ergebnis aus Finanzierung	132'940	117'410	119'053.66	
Operatives Ergebnis	-428'220	-244'720	-310'506.67	
Entnahme aus Aufwertungsreserver	78'600	84'370	90'154.95	
Gesamtergebnis	-349'620	-160'350	-220'351.72	
+ = Ertragsüberschuss				
- = Aufwandüberschuss				
Finanzierungsausweis				
ohne Spezialfinanzierungen	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023	
Investitionsausgaben	1'337'500	270'000	500'259.34	
Investitionseinnahmen	34'500	191'700	-	
Ergebnis Investitionsrechnung	-1'303'000	-78'300	-500'259.34	
Selbstfinanzierung	-17'050	168'730	70'346.83	
Finanzierungsergebnis	-1'320'050	90'430	-429'912.51	
+ = Finanzierungsüberschuss				
- = Finanzierungsfehlbetrag				

Antrag

Das Budget 2025 der Einwohnergemeinde Rüfenach mit einem Steuerfuss von 118% sei zu genehmigen.

Gemeinde Rüfenach



Budget 2025

EINWOHNERGEMEINDE

Inhaltsverzeichnis

Seite

Erläuterungen

a) Allgemeine	1
b) Ergebnisse	1
c) Erfolgsrechnung	2
d) Investitionsrechnung	3
e) Informationen zur Aufgaben- und Finanzplanung	4

Ergebnisse

a) Ergebnis Einwohnergemeinde	6
b) Ergebnis Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen	7
c) Wasserwerk	8
d) Abwasserbeseitigung	9
e) Abfallwirtschaft	10

Kennzahlen	11
-------------------------	----

Erfolgsrechnung

Zusammenzug	12
0 Allgemeine Verwaltung	13
1 Öffentliche Ordnung und Sicherheit, Verteidigung	14
2 Bildung	15
3 Kultur, Sport und Freizeit	16
4 Gesundheit	17
5 Soziale Sicherheit	17
6 Verkehr	18
7 Umweltschutz und Raumordnung	19
8 Volkswirtschaft	20
9 Finanzen und Steuern	21

Erfolgsrechnung Artengliederung	23
--	----

Investitionsrechnung	28
-----------------------------------	----

Investitionsrechnung Artengliederung	31
---	----

Kreditkontrolle	33
------------------------------	----

ERLÄUTERUNGEN ZUM BUDGET 2025 UND ZUM FINANZPLAN 2025 – 2034

a) ALLGEMEINES

Löhne

Bei den Personalkosten ist die vom Kanton vorgesehene Erhöhung von 2 % berücksichtigt. Ebenso sind Tag- und Sitzungsgelder gemäss den zu erwartenden Projekten budgetiert.

Interne Zinsen

Die Zinsen für Vorschüsse, Verpflichtungen, Stiftungen und Zuwendungen werden aufgrund der aktuellen Zinslage auf 0.2 % festgelegt.

Haus- und Werkdienst

Für den Haus- und Werkdienst wurde ab 2024 eine neue Funktion gebildet. Dort werden sämtliche Löhne inkl. Soziallasten verbucht. Ebenfalls werden die Kosten des Kommunalfahrzeuges sowie weitere allgemeine Kosten zentral erfasst. Die Gesamtkosten werden anschliessend aufgrund der effektiv geleisteten Stunden auf die diversen Funktionen wie Verwaltungsliegenschaften, Schulliegenschaften, Gemeindestrassen, Wasserwerk und Abfallwirtschaft verteilt.

Steuerfuss

Wir planen, den Steuerertrag möglichst zeitnah zu budgetieren und achten besonders auf das Verhältnis zwischen Einkommenssteuern des aktuellen Jahres und aus früheren Jahren. Das Budget 2025 basiert auf einem unveränderten Steuerfuss von 118 %.

b) ERGEBNISSE

Erfolgsausweis

- Das operative Ergebnis der Einwohnergemeinde weist einen Aufwandüberschuss von CHF 428'220 aus. Durch die Entnahme aus der Aufwertungsreserve beträgt der Aufwandüberschuss (Gesamtergebnis) CHF 349'620.
- Für das Wasserwerk wird ein Aufwandüberschuss von CHF 19'620 budgetiert.
- Bei der Abwasserbeseitigung resultiert ein Aufwandüberschuss von CHF 45'650.
- Die Abfallwirtschaft rechnet mit einem Ertragsüberschuss von CHF 760.
- Das konsolidierte Ergebnis sämtlicher Betriebe der Einwohnergemeinde weist beim Gesamtergebnis einen Aufwandüberschuss von CHF 414'130 aus.

Finanzierungsausweise

- Die Selbstfinanzierung der Einwohnergemeinde beträgt CHF -17'050, bei Nettoinvestitionen von CHF 1'320'050.
- Das Wasserwerk weist eine Selbstfinanzierung von CHF 16'300 und die Abfallwirtschaft eine solche von CHF 760 aus.
- Die Abwasserbeseitigung hat eine negative Selbstfinanzierung von CHF 3'050.

c) ERFOLGSRECHNUNG

- 0120.3132.00 Es ist vorgesehen, das Personalreglement zu überarbeiten, da dieses nicht alles regelt. Dazu muss eine Rechtsberatung beigezogen werden. Dies war bereits im Jahr 2024 budgetiert, konnte jedoch nicht realisiert werden.
- 0120.3170.01 Im Jahr 2025 findet turnusgemäss ein Neuzuzügeranlass statt. Zusätzlich ist ein Betrag für die Verabschiedung von Behörden- und Kommissionsmitgliedern budgetiert.
- 0223.3113.00 Im Jahr 2024 musste die Telefoninfrastruktur erneuert werden. Dieses Jahr ist die Anschaffung eines A0 Druckers vorgesehen.
- 0290.4470.01 Von der Swisscom erhalten wir für die Mobilfunkantenne einen Baurechtszins von CHF 4'500.
- 1400.3612.01 Der Beitrag an den Kindes- und Erwachsenenschutzdienst KESD erhöht sich infolge mehr und komplizierter Fällen.
- 2110.3631.00 Durch die höhere Zahl von Kindergärtlern steigen auch die Besoldungsanteile an den Kanton.
- 2120.3104.00 Die höheren Schülerzahlen führen zu diesen Erhöhungen. Die Ansätze je
2120.3171.00 Schüler bleiben gleich Im Jahr 2025 findet kein Klassenlager statt.
- 2120.3110.00 In diversen Zimmern muss das Mobiliar ergänzt werden.
- 2120.3169.00 Da die durch die Stadt Brugg zugewiesenen Zeiten für die Nutzung der Schwimmhalle nicht mit dem Busfahrplan übereinstimmen muss der Transport mit dem MaxiTaxi erfolgen.
- 2120.3631.00 Die Besoldungsanteile an den Kanton steigen, da mehr Kinder die Primarschule besuchen.
- 2123.3113.00 Für die neuen Schulzimmer müssen Visualizer sowie Beamer angeschafft werden.
- 2123.3162.00 Leasinggebühren für die Tablets der Schule von CHF 6'600.
- 2170.4470.00 Zusätzlich Mieteinnahmen von den Tagesstrukturen.
- 2190.3631.00 Auch die Besoldungsanteile für die Schulleitung steigen infolge höherer Schülerzahlen.
- 2300 Die Budgetierung der Schulgelder an Berufsschulen und kantonale Schulen ist sehr schwierig abzuschätzen. Wir stützen uns auf die Vorjahre.
- 4120.3631.00 Die Anzahl Personen in Pflegeeinrichtungen steigen weiter an.
- 5450.3635.00 Im Rahmen der aufsuchenden Familienarbeit entstehen der Gemeinde für einen Fall diese Kosten.
- 5450.3635.01 An der letzten Gemeindeversammlung wurde beschlossen, dass der Mittagstisch mit CHF 10 pro Essen und Kind von der Gemeinde mitfinanziert wird.
- 5450.3636.02 Gemäss Verpflichtungskredit vom 28. Juni 2024 wird das Defizit der Tagesstrukturen mit 80% durch die Gemeinde getragen. Der budgetierte Betrag

ist das Maximum. Je mehr Kinder die Tagesstrukturen nutzen, desto kleiner wird das Defizit.

- 5720.3637.00 Die Budgetierung basiert auf den zurzeit bekannten Fällen.
- 5730 Die Anzahl der zu betreuenden Asylbewerber ist gestiegen. Die Kosten müssen von der Gemeinde ausbezahlt werden. Diese werden jedoch in Form von Pauschalen wieder zurückerstattet.
- 57903631.00 An die Restkosten für Sonderschulung, Heime und Werkstätten muss die Gemeinde pro Einwohner CHF 271, Vorjahr CHF 258 bezahlen.
- 6150.3132.00 Für folgende Projekte fallen Honorarkosten an:
- Projektierung behinderten gerechte Bushaltestellen
- 7101.3111.00 Zusätzlich zu der jährlichen Anschaffung von Wasserzählern werden diverse Geräte für den Unterhalt der Wasserversorgung benötigt.
- 7101.3118.00 Für die automatische Auslesung der Wasserstände wird eine Software angeschafft.
- 7101.3130.00 Die Werkpläne müssen nachgeführt werden. Ebenfalls soll das Reglement der Wasserversorgung überarbeitet werden.
- 9100 Die Budgetierung der Steuererträge basiert auf den aktuellen Zahlen. Der Kanton rechnet mit einem Zuwachs von 3%. Da die Prognosen des Kantons in Rüfenach in den letzten Jahren nie erreicht wurden, haben wir diese ausser Acht gelassen.
Der Steuerfuss beträgt unverändert 118 %.
- 9300.4621.50 Der Finanz- und Lastenausgleich wird vom Kanton berechnet. Dieser beträgt für das Jahr 2025 CHF 75'000.
- 9901 Hier werden die Personal- und allgemeinen Kosten des Haus- und Werkdienst verbucht und anschliessend auf die verschiedenen Funktionen auf Grund der tatsächlich geleisteten Stunden verteilt.
- 9990.9001.00 Der budgetierte Aufwandüberschuss beträgt CHF 349'620 und wird aus dem Eigenkapital gedeckt.

d) INVESTITIONSRECHNUNG

2170 Schulliegenschaften

- Die Sanierung des Kindergartens inkl. Rückbau des Pavillons ist abgeschlossen. Die Kreditabrechnung wird der Gemeindeversammlung im Juni 2025 vorgelegt.
- Für die Aufwertung von zwei Schulzimmern wird ein Verpflichtungskredit von CHF 55'000 beantragt.

6150 Gemeindestrassen

- Für die Sanierung der Strassen im Gebiet Grossacher wird ein Verpflichtungskredit von CHF 1'420'000 beantragt. Davon sind für das Jahr 2025 CHF 682'000 budgetiert.
- Für die Oberflächensanierung der Reinerstrasse (Alte Gasse bis Sandacherweg) werden CHF 125'000 beantragt.

7101 Wasserwerk

- Für die Sanierung der Wasserleitungen im Gebiet Grossacher wird ein Verpflichtungskredit von CHF 950'000 beantragt. Davon sind für das Jahr 2025 CHF 349'000 budgetiert.
- Für die Erstellung der generellen Wasserversorgungsplanung ist ein Betrag von CHF 35'000 budgetiert.
- Für die Wasserleitung im Riedweg wird ein Verpflichtungskredit von CHF 345'000 der Gemeindeversammlung unterbreitet.

7201 Abwasserbeseitigung

- Für die Sanierung der Abwasserleitungen inkl. Sauberwasserleitung im Gebiet Grossacher wird ein Verpflichtungskredit von CHF 1'278'000 beantragt. Davon sind für das Jahr 2025 CHF 226'000 budgetiert.

8120 Strukturverbesserungen

- Für den Baukredit der Flurwege fallen die restlichen Kosten an. Ebenfalls sollten Subventionen für die Drainagen sowie Flurwege eingehen.

e) AUFGABEN- UND FINANZPLANUNG 2025 bis 2034

Allgemeine Erläuterungen

Die Finanzplanung wird für einen Zeitraum von zehn Jahren erstellt. Das erste Planungsjahr entspricht dem Budgetjahr. Sie zeigt dem Gemeinderat, sowie den Einwohnerinnen und Einwohnern die Investitionstätigkeit, die erwarteten Aufwände und Ertragsentwicklung und deren Auswirkung auf den Finanzhaushalt auf. Dabei gilt der Grundsatz, dass die Investitionen und die Leistungsfähigkeit in Übereinstimmung gebracht werden sollen.

Der Finanzplanung kommt die Rolle eines Frühwarnsystems zu, da sie wertvolle Anhaltspunkte zur Entwicklung aufzeigt. Da Annahmen und Schätzungen teilweise nicht absehbar sind, wird das Planinstrument laufend aktualisiert.

Investitionsprogramm

Die geplanten Investitionen werden im Investitionsprogramm zusammengefasst. Im Planungshorizont von 10 Jahren beläuft sich der Investitionsbedarf auf rund CHF 6'632'000.

Im Jahr 2025 beträgt das Investitionsvolumen rund CHF 748'000. In den restlichen Planjahren wird von einem Investitionsvolumen zwischen CHF 100'000 und CHF 1'531'000 ausgegangen.

Aufwand- und Ertragsprognosen

Bei den Prognosen wird von einem Bevölkerungswachstum von 900 Einwohnern per 31. Dezember 2025 bis 920 im Jahr 2034 ausgegangen. Es wird über die gesamte Planungszeit mit einem Steuerfuss von 118 % gerechnet.

Der betriebliche Aufwand und Ertrag in der Planperiode wurde auf Basis der Budgetwerte 2025 geschätzt. Die Werte wurden um nicht wiederkehrende Positionen bereinigt. Das Ausgabenwachstum wird mit rund 0,5 % pro Jahr angenommen. Daneben wurden weitere bereits bekannte Veränderungen berücksichtigt.

Ergebniskennzahlen / Mittelfristiger Haushaltsausgleich

In den Jahren 2025 bis 2034 wird mit einem betrieblichen Verlust gerechnet.

Der Wert der Selbstfinanzierung zeigt, wie viele Mittel die Gemeinde für die Finanzierung ihrer Investitionen selbst erwirtschaften kann. Langfristig, das heisst über die Zeit ihrer Nutzungsdauer, sollten die Investitionen vollständig selbstfinanziert werden können. Die Selbstfinanzierung beträgt in der Planperiode im Durchschnitt rund CHF 155'000 und liegt damit unter der durchschnittlichen Investitionssumme von CHF 663'000 pro Jahr.

Nettoschuld

Da die Investitionen nicht vollständig aus eigenen Mitteln finanziert werden können, müssen Fremdmittel aufgenommen werden. Per 31. Dezember 2025 besteht eine Nettoschuld von CHF 1,51 Mio., was CHF 1'681 pro Einwohner entspricht.

Bis im Jahr 2034 steigt die Nettoschuld auf rund CHF 5,8 Mio. oder CHF 6'336 pro Einwohner an.

Zusammenfassung wichtiger Kennzahlen (Beträge in 1'000 Franken)

Kennzahlen (in 1'000 CHF)	2025	2026	2027	2028	2029	2030	2031	2032	2033	2034
Operatives Ergebnis	-410	-405	-393	-373	-370	-405	-376	-163	-129	-92
Entnahme Aufwertungsreserve ¹⁾	78	72	67	61	55	49	43	38	32	27
Gesamtergebnis	-332	-333	-326	-312	-315	-356	-333	-125	-97	-65
Selbstfinanzierung	5	61	87	106	118	164	201	233	270	310
Nettoinvestitionen	-748	-524	-1'168	-1'531	-1'373	-434	-454	-100	-100	-200
Finanzierungsergebnis	-743	-463	-1'081	-1'425	-1'255	-270	-253	133	170	110
Nettoschuld I	1'513	1'974	3'053	4'476	5'729	5'997	6'248	6'113	5'941	5'829
Nettoschuld I / Einwohner (in CHF)	1'681	2'169	3'355	4'919	6'296	6'519	6'791	6'645	6'458	6'336
Bevölkerungsentwicklung	900	910	910	910	910	920	920	920	920	920
Steuerufss	118%	118%	118%	118%	118%	118%	118%	118%	118%	118%

¹⁾ Die Entnahmen aus der Aufwertungsreserve dienen vorläufig dazu, die Mehrabschreibungen infolge Einführung des neuen Rechnungsmodells HRM2 „abzufedern“. Seit 2019 reduziert sich diese jährlich.

Die Gesamtergebnisse der Erfolgsrechnung müssen gemäss Gemeindegesetz mittelfristig ausgeglichen sein. Der Gemeinderat ist überzeugt, dass ausgeglichene Ergebnisse möglich sind, vorausgesetzt die Ausgaben werden auf das Notwendigste beschränkt und die übrigen wirtschaftlichen und sozialen Rahmenbedingungen entwickeln sich wie geplant. Trotzdem kann eine Steuerfusserhöhung in späteren Jahren nicht ausgeschlossen werden.

Ergebnis Einwohnergemeinde

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	3'904'890	3'612'360	3'479'979.63
30 Personalaufwand	724'290	708'795	667'232.12
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	739'800	693'650	691'499.33
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	467'730	470'830	440'297.25
36 Transferaufwand	1'973'070	1'739'085	1'680'950.93
Betrieblicher Ertrag	3'274'660	3'211'120	3'006'449.83
40 Fiskalertrag	2'494'300	2'517'400	2'334'194.75
41 Regalien und Konzessionen	17'500	17'500	17'534.43
42 Entgelte	404'200	420'250	378'748.05
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'210	3'430	2'451.80
46 Transferertrag	356'450	252'540	273'520.80
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	630'230-	401'240-	473'529.80-
34 Finanzaufwand	13'800	5'360	5'466.00
44 Finanzertrag	151'300	124'580	126'356.16
Ergebnis aus Finanzierung	137'500	119'220	120'890.16
Operatives Ergebnis	492'730-	282'020-	352'639.64-
48 Ausserordentlicher Ertrag	78'600	84'370	90'154.95
Ausserordentliches Ergebnis	78'600	84'370	90'154.95
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	414'130-	197'650-	262'484.69-

Ergebnis Einwohnergemeinde

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Investitionsausgaben	2'307'500	270'000	560'365.24
50 Sachanlagen	2'241'000	220'000	526'241.79
52 Immaterielle Anlagen	66'500	10'000	25'123.45
56 Eigene Investitionsbeiträge		40'000	9'000.00
Investitionseinnahmen	74'500	231'700	14'744.00
63 Investitionsbeiträge	74'500	231'700	14'744.00
Ergebnis Investitionsrechnung	2'233'000-	38'300-	545'621.24-
Selbstfinanzierung	660	213'150	114'169.66
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	2'232'340-	174'850	431'451.58-

Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Gemeinde Rufenach
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	3'489'420	3'216'250	3'114'310.16
30 Personalaufwand	720'940	702'795	650'557.67
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	565'500	550'800	561'432.81
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	355'480	358'980	325'127.35
36 Transferaufwand	1'847'500	1'603'675	1'577'192.33
Betrieblicher Ertrag	2'928'260	2'854'120	2'684'749.83
40 Fiskalertrag	2'494'300	2'517'400	2'334'194.75
41 Regalien und Konzessionen	17'500	17'500	17'534.43
42 Entgelte	112'400	117'950	110'510.90
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen	2'210	3'430	2'451.80
46 Transferertrag	301'850	197'840	220'057.95
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	561'160-	362'130-	429'560.33-
34 Finanzaufwand	13'800	5'360	5'466.00
44 Finanzertrag	146'740	122'770	124'519.66
Ergebnis aus Finanzierung	132'940	117'410	119'053.66
Operatives Ergebnis	428'220-	244'720-	310'506.67-
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag	78'600	84'370	90'154.95
Ausserordentliches Ergebnis	78'600	84'370	90'154.95
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	349'620-	160'350-	220'351.72-

Ergebnis EG ohne Spezialfinanzierungen

Gemeinde Rufenach
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Investitionsausgaben	1'337'500	270'000	500'259.34
50 Sachanlagen	1'306'000	220'000	466'135.89
52 Immaterielle Anlagen	31'500	10'000	25'123.45
56 Eigene Investitionsbeiträge		40'000	9'000.00
Investitionseinnahmen	34'500	191'700	0.00
63 Investitionsbeiträge	34'500	191'700	
Ergebnis Investitionsrechnung	1'303'000-	78'300-	500'259.34-
Selbstfinanzierung	17'050-	168'730	70'346.83
Finanzierungsergebnis (+ = Finanzierungsüberschuss / - = Finanzierungsfehlbetrag)	1'320'050-	90'430	429'912.51-

Ergebnis Wasserwerk

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand	169'820	150'600	127'754.97
30	Personalaufwand	3'350	6'000	10'274.00
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	96'900	71'300	66'335.37
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	44'050	41'900	41'891.00
36	Transferaufwand	25'520	31'400	9'254.60
	Betrieblicher Ertrag	149'200	157'200	138'829.45
42	Entgelte	121'600	129'600	111'763.25
46	Transferertrag	27'600	27'600	27'066.20
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	20'620-	6'600	11'074.48
34	Finanzaufwand			
44	Finanzertrag	1'000	400	422.50
	Ergebnis aus Finanzierung	1'000	400	422.50
	Operatives Ergebnis	19'620-	7'000	11'496.98
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	19'620-	7'000	11'496.98

Ergebnis Budget Wasserwerk

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Investitionsausgaben	744'000	0	60'105.90
50	Sachanlagen	709'000		60'105.90
52	Immaterielle Anlagen	35'000		
	Investitionseinnahmen	10'000	10'000	3'404.00
63	Investitionsbeiträge	10'000	10'000	3'404.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	734'000-	10'000	56'701.90-
	Selbstfinanzierung	16'300	40'770	45'492.33
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	717'700-	50'770	11'209.57-
	BILANZ			
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.	461'873-		
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.	255'826		
	(+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)			
	Zunahme/Abnahme	717'700		

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Betrieblicher Aufwand	187'800	187'000	176'469.01
31	Sach- und übriger Betriebsaufwand	32'000	25'750	15'223.11
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	68'200	69'950	73'278.90
36	Transferaufwand	87'600	91'300	87'967.00
	Betrieblicher Ertrag	138'600	141'700	130'593.25
42	Entgelte	111'600	114'600	104'196.60
46	Transferertrag	27'000	27'100	26'396.65
	Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	49'200-	45'300-	45'875.76-
34	Finanzaufwand			
44	Finanzertrag	3'550	1'400	1'410.00
	Ergebnis aus Finanzierung	3'550	1'400	1'410.00
	Operatives Ergebnis	45'650-	43'900-	44'465.76-
38	Ausserordentlicher Aufwand			
48	Ausserordentlicher Ertrag			
	Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
	Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	45'650-	43'900-	44'465.76-

Ergebnis Abwasserbeseitigung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis		Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
	Investitionsausgaben	226'000	0	0.00
50	Sachanlagen	226'000		
	Investitionseinnahmen	30'000	30'000	11'340.00
63	Investitionsbeiträge	30'000	30'000	11'340.00
	Ergebnis Investitionsrechnung	196'000-	30'000	11'340.00
	Selbstfinanzierung	3'050-	350	3'800.94
	Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	199'050-	30'350	15'140.94
	BILANZ			
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.	1'455'255-		
	mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.	1'256'205-		
	(+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)			
	Zunahme/Abnahme	199'050		

Ergebnis Abfallwirtschaft

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Erfolgsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Betrieblicher Aufwand	57'850	58'510	61'445.49
30 Personalaufwand			6'400.45
31 Sach- und übriger Betriebsaufwand	45'400	45'800	48'508.04
36 Transferaufwand	12'450	12'710	6'537.00
Betrieblicher Ertrag	58'600	58'100	52'277.30
42 Entgelte	58'600	58'100	52'277.30
Ergebnis aus betrieblicher Tätigkeit	750	410-	9'168.19-
34 Finanzaufwand			
44 Finanzertrag	10	10	4.00
Ergebnis aus Finanzierung	10	10	4.00
Operatives Ergebnis	760	400-	9'164.19-
38 Ausserordentlicher Aufwand			
48 Ausserordentlicher Ertrag			
Ausserordentliches Ergebnis	0	0	0.00
Gesamtergebnis Erfolgsrechnung (+ = Ertragsüberschuss / - = Aufwandüberschuss)	760	400-	9'164.19-

Ergebnis Abfallwirtschaft

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Finanzierungsausweis	Budget 2025	Budget 2024	Rechnung 2023
Selbstfinanzierung	760	400-	9'164.19-
Finanzierungsergebnis (+= Finanzierungsüberschuss / -= Finanzierungsfehlbetrag)	760	400-	9'164.19-
BILANZ			
mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 01.01.	5'782		
mutmassliche Nettoschuld/Nettovermögen per 31.12.	5'022		
(+= Nettoschuld / -= Nettovermögen)			
Zunahme/Abnahme	760-		

Einwohnergemeinde ohne Spezialfinanzierungen

A	Einwohnerzahl		900
B	Laufender Ertrag		3'153'600.00
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich		2'591'900.00
D	Nettozinsaufwand		10'960.00
E	Nettoinvestitionen		1'303'000.00
F	Nettoschuld I		1'886'250.97
G	Selbstfinanzierung		17'050.00-
H	Abschreibungen		417'080.00
1	Nettoschuld I pro Einwohner	F : A	2'095.83 Fr.
2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	72.77 %
3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.35 %
4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	1.31-%
5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	0.54-%
6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	13.57 %

Einwohnergemeinde

A	Einwohnerzahl		900
B	Laufender Ertrag		3'504'560.00
C	Fiskalertrag + Finanz- und Lastenausgleich		2'591'900.00
D	Nettozinsaufwand		6'400.00
E	Nettoinvestitionen		2'233'000.00
F	Nettoschuld I		883'494.42
G	Selbstfinanzierung		660.00
H	Abschreibungen		495'600.00
1	Nettoschuld I pro Einwohner	F : A	981.66 Fr.
2	Nettoverschuldungsquotient	(F : C) x 100	34.09 %
3	Zinsbelastungsanteil	(D : B) x 100	0.18 %
4	Selbstfinanzierungsgrad	(G : E) x 100	0.03 %
5	Selbstfinanzierungsanteil	(G : B) x 100	0.02 %
6	Kapitaldienstanteil	((D + H) : B) x 100	14.32 %

Nettoschuld I pro Einwohner Die Nettoschuld pro Einwohner wird als Gradmesser für die Verschuldung verwendet. Eine Pro-Kopf-Verschuldung bis 2'500 Franken kann als tragbar eingestuft werden. Bei der Beurteilung ist ergänzend die finanzielle Leistungsfähigkeit massgebend (Selbstfinanzierungsanteil berücksichtigen).

Nettoverschuldungsquotient Zeigt, welcher Anteil vom Fiskalertrag/Finanzausgleich erforderlich wäre, um die Nettoschuld abzutragen. Ein Nettoverschuldungsquotient von unter 100 % weist auf eine kurze Bindungsdauer hin. Der Quotient sollte jedoch nicht über 150 % betragen.

Zinsbelastungsanteil Zeigt, welcher Anteil des laufenden Ertrags durch den Nettozinsaufwand gebunden ist. Je tiefer der Wert, desto grösser der Handlungsspielraum. Ein Wert bis 4% ist gut, der Anteil sollte nicht über 9 % betragen.

Selbstfinanzierungsgrad Zeigt, welcher Anteil der Nettoinvestitionen aus eigenen Mitteln finanziert werden kann. Ein Selbstfinanzierungsgrad von über 100 % weist auf eine hohe Eigenfinanzierung hin. Der Anteil sollte nicht unter 50% betragen. Jährliche Schwankungen beim Selbstfinanzierungsgrad sind nicht ungewöhnlich, langfristig sollte ein Selbstfinanzierungsgrad von 100% angestrebt werden.

Selbstfinanzierungsanteil Zeigt die Finanzkraft und den finanziellen Spielraum einer Gemeinde. Er gibt an, welcher Anteil des Ertrags zur Finanzierung der Investitionen oder zum Abbau von Schulden aufgewendet werden kann (finanzielle Leistungsfähigkeit). Ein Selbstfinanzierungsanteil von über 20 % weist auf ein hohes Investitions-/Amortisationspotenzial hin. Der Anteil sollte nicht unter 10 % betragen.

Kapitaldienstanteil Zeigt, wie stark der laufende Ertrag durch den Zinsendienst und die Abschreibungen (Kapitaldienst) belastet ist. Ein hoher Anteil weist auf einen enger werdenden finanziellen Spielraum hin. Ein Wert bis 5% ist gut, der Anteil sollte nicht über 15 % betragen.

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde	4'119'300	4'119'300	3'820'570	3'820'570	3'506'942.61	3'506'942.61
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	671'710	164'000 507'710	679'265	161'900 517'365	706'116.17	157'290.20 548'825.97
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	273'740	43'150 230'590	250'065	42'850 207'215	236'488.90	42'295.25 194'193.65
2 BILDUNG	1'414'610	71'800 1'342'810	1'294'720	52'800 1'241'920	1'276'907.05	59'692.80 1'217'214.25
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT	18'750	2'950 15'800	18'450	2'950 15'500	34'560.35	3'442.15 31'118.20
4 GESUNDHEIT	230'010	0 230'010	207'270	0 207'270	196'838.51	0.00 196'838.51
5 SOZIALE SICHERHEIT	583'890	159'300 424'590	439'250	101'300 337'950	424'192.53	107'691.30 316'501.23
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBERMITTLUNG	183'200	0 183'200	210'540	500 210'040	162'637.15	0.00 162'637.15
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	495'590	419'280 76'310	481'210	410'160 71'050	441'615.00	378'519.65 63'095.35
8 VOLKSWIRTSCHAFT	16'050 11'950	28'000	17'950 10'050	28'000	11'906.80 16'166.73	28'073.53
9 FINANZEN UND STEUERN	231'750 2'999'070	3'230'820	221'850 2'798'260	3'020'110	15'680.15 2'714'257.58	2'729'937.73

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
0 ALLGEMEINE VERWALTUNG	671'710	164'000	679'265	161'900	706'116.17	157'290.20
Nettoergebnis		507'710		517'365		548'825.97
0110 Legislative	19'180		15'975		18'926.55	
Nettoergebnis		19'180		15'975		18'926.55
3000.00 Wahlbüro	2'400		2'800		2'625.00	
3000.01 Finanzkommission	2'500		2'500		3'384.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	4'900		1'600		4'664.75	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	50		0		44.20	
3055.00 AG-Beiträge KTG-Versicherung	80		25		70.75	
3100.00 Büromaterial	250		500		249.50	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	4'800		4'800		4'131.55	
3130.00 Externe Bilanzprüfung	1'800		1'650		1'619.50	
3130.01 Porto briefliche Stimmabgabe	400		400		335.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen	2'000		1'700		1'801.50	
0120 Exekutive	83'050		83'460		75'102.35	
Nettoergebnis		83'050		83'460		75'102.35
3000.00 Gemeinderat Entschädigung	52'000		52'000		52'000.00	
3000.01 Gemeinderat Sitzungsgelder	14'000		14'000		12'382.50	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	3'500		3'500		3'515.75	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	200		200		200.00	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	800		760		777.30	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		500		0.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'000		0		0.00	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0		0		1'351.65	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		450		450.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	6'500		8'500		380.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	750		750		359.90	
3170.01 Repräsentationskosten	3'300		2'800		3'685.25	
0210 Abteilung Finanzen und Steuern	224'150	31'850	219'950	30'300	229'394.23	33'194.20
Nettoergebnis		192'300		189'650		196'200.03
3000.00 Steuerkommission	700		700		560.00	
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonal	116'500		113'200		116'683.20	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	7'700		7'500		7'336.90	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	12'900		12'400		11'712.80	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	1'850		1'790		1'536.10	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	1'690		1'640		1'622.00	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	1'500		820		1'466.60	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		500		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	110		100		105.00	
3100.00 Büromaterial	0		0		2'455.96	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	500		600		522.80	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		0		673.20	
3130.01 Betriebskosten	1'000		2'000		549.40	
3130.02 Bank- und Postspesen	600		600		532.22	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	0		0		8'226.95	
3134.00 Versicherungsprämien	0		0		780.80	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		0.00	
3199.00 Übriger Betriebsaufwand	0		0		0.60	
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	5'700		5'200		6'423.70	
3612.00 Entschädigung Reg. Steueramt	72'800		72'800		68'206.00	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		4'000		4'500		3'496.05
4260.00 Rückerstattungen Dritter		300		150		10.00
4260.01 Rückerstattungen Betr.-Kosten		0		0		968.65
4270.00 Steuerbussen		8'000		6'000		8'925.00
4611.00 Bezugsentschädigung Kanton		0		0		2.70
4612.00 Bezugsentschädigung Kirche		8'650		8'550		8'689.30
4612.01 Verwaltungsentschädigungen		10'900		11'100		1'941.50
4612.02 Verwaltungsentschädigungen eigene Betriebe		0		0		8'211.00
4612.03 Verwaltungsentschädigungen Friedhof Rein		0		0		800.00
4612.04 Verwaltungsentschädigungen Soldatendenkmal		0		0		150.00
0220 Allgemeine Dienste, übrige	221'400	27'500	212'800	33'150	210'462.35	24'287.50
Nettoergebnis		193'900		179'650		186'174.85
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	139'500		139'500		141'446.70	
3010.09 Erstattung von Lohn	0		0		24'481.70-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	9'200		9'000		8'100.50	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	13'600		11'200		9'098.15	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	2'200		2'200		2'128.65	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	2'000		2'000		1'790.95	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	2'100		2'300		1'858.55	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	2'500		3'000		5'550.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	800		700		519.15	
3100.00 Büromaterial	3'300		2'300		1'888.15	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	700		600		526.15	
3103.00 Fachliteratur, Zeitschriften	400		400		294.00	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar	0		0		825.95	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	4'000		3'600		2'800.40	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	38'000		33'000		56'521.45	
3134.00 Versicherungsprämien	2'750		2'750		1'249.30	
3137.00 Urheberrechtsgebühren	150		150		143.50	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3170.00 Reisekosten und Spesen	200		100		202.50	
4210.00 Gebühren für Amtshandlungen		3'600		5'500		8'546.70
4260.00 Rückerstattungen Dritter		14'000		17'500		5'588.30
4612.01 Verwaltungsentschädigung		9'900		10'150		1'941.50
4612.02 Verwaltungsentschädigung eigene Betriebe		0		0		8'211.00
0223 Informatik	54'600		72'650		88'469.84	
Nettoergebnis		54'600		72'650		88'469.84
3113.00 Anschaffung Hardware	6'000		14'900		20'000.00	
3118.00 Anschaffung Software	0		14'000		0.00	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	38'300		36'100		43'414.90	
3134.00 Versicherungsprämien	300		150		290.60	
3150.00 Unterhalt Hard- und Software	5'000		3'000		20'091.14	
3162.00 Leasing Kopiergerät	5'000		4'500		4'673.20	
0290 Verwaltungliegenschaften, übriges	69'330	104'650	74'430	98'450	83'760.85	99'808.50
Nettoergebnis	35'320		24'020		16'047.65	
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		32'393.85	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	0		0		2'072.85	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	0		0		1'295.20	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		415.80	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0		458.50	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		0		444.65	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	3'000		3'000		3'149.25	
3111.00 Anschaffung Geräte	0		0		1'114.05	
3120.00 Ver- und Entsorgung	12'700		11'100		11'133.30	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		0		3'930.05	
3134.00 Sachversicherungsprämien	3'300		2'500		3'145.45	
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	0		0		15'071.95	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	9'500		14'000		4'061.20	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten VV	5'080		5'080		5'074.75	
3920.10 Interne Verrechnung Haus- und Werkdienst	35'750		38'750		0.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		16'500		16'000		17'358.50
4470.00 Mietzinse Liegenschaften VV		79'100		77'900		77'900.00
4470.01 Baurechts- und Pachtzinse		9'050		4'550		4'550.00
1 ÖFFENTLICHE ORDNUNG UND SICHERHEIT, VERTEIDIGUNG	273'740	43'150	250'065	42'850	236'488.90	42'295.25
Nettoergebnis		230'590		207'215		194'193.65
1110 Polizei	38'350	10'000	35'800		34'768.25	
Nettoergebnis		28'350		35'800		34'768.25
3130.00 Fundbüro	50		50		55.25	
3612.00 Beitrag an Regionalpolizei	38'300		35'750		34'713.00	
4270.00 Bussen		10'000		0		0.00
1120 Verkehrssicherheit			10'000	10'000	10'952.25	10'952.25
Nettoergebnis		0		10'000		10'952.25
4270.00 Bussen		0		10'000		10'952.25
1400 Allgemeines Rechtswesen	128'750	12'000	110'655	11'500	101'396.15	10'684.30
Nettoergebnis		116'750		99'155		90'711.85
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonal	37'700		36'100		36'383.50	
3010.09 Erstattung von Löhne Versicherungsleistungen	0		0		6'120.40-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	2'500		2'400		2'022.55	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	2'700		1'800		1'692.55	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	600		570		502.35	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	550		530		446.90	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	500		600		447.35	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	500		1'000		300.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	100		100		159.50	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		300		251.50	
3134.00 Versicherungsprämien	0		0		312.35	
3601.00 Ertragsanteile an den Kanton	6'700		6'700		7'119.90	
3612.00 Entschäd. Reg. Zivilstandsamt	3'100		2'300		2'599.95	
3612.01 Entschädigungen KESD	71'300		55'455		52'938.15	
3612.02 Entschäd. Reg. Betreibungsamt	1'000		1'300		840.00	
3637.00 Private Mandatsführungen	1'500		1'500		1'500.00	
4210.00 Gebühren Einbürgerungen		2'000		2'000		0.00
4210.01 Gebühren Einwohnerkontrolle		10'000		9'500		10'559.00
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		0		125.30
1500 Feuerwehr	90'350	19'000	86'350	18'000	84'187.45	18'782.15
Nettoergebnis		71'350		68'350		65'405.30
3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste	100		100		185.70	
3181.09 Eingang abgeschriebene Steuern	100-		100-		96.40-	
3612.00 Reg. Feuerwehr Geissberg	63'000		59'000		56'673.35	
3612.01 Hydrantenentschädigung	12'800		12'800		12'600.00	
3660.20 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	14'550		14'550		14'824.80	
4200.00 Feuerwehrpflichtersatz		19'000		18'000		18'782.15
1610 Militärische Verteidigung	130		100		75.15	
Nettoergebnis		130		100		75.15
3134.00 Sachversicherungsprämien	130		100		75.15	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
1620 Zivilschutz	16'160	2'150	17'160	3'350	16'061.90	1'876.55
Nettoergebnis		14'010		13'810		14'185.35
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0		0		689.30	
3151.00 Unterhalt Sirenenanlage	160		160		161.55	
3632.00 Beitrag ZSO / RFO Brugg Region	16'000		17'000		15'211.05	
4501.00 Entnahmen aus Fonds des FK		1'800		3'000		1'526.55
4610.00 Entschädigungen vom Bund		350		350		350.00
2 BILDUNG	1'414'610	71'800	1'294'720	52'800	1'276'907.05	59'692.80
Nettoergebnis		1'342'810		1'241'920		1'217'214.25
2110 Kindergarten	101'830		64'480		62'350.44	
Nettoergebnis		101'830		64'480		62'350.44
3104.00 Lehrmittel	3'700		4'000		2'615.89	
3111.00 Anschaffung Mobiliar, Geräte	500		500		8'312.15	
3134.00 Schülerunfallversicherung	80		80		78.00	
3170.00 Kindergartenanlässe	1'000		0		0.00	
3171.00 Exkursionen, Kindergartenreise	1'550		2'600		2'023.60	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	95'000		57'300		49'320.80	
2120 Primarstufe	306'030	1'600	262'100	1'500	241'756.81	2'050.00
Nettoergebnis		304'430		260'600		239'706.81
3020.00 Schulämterentschädigungen	2'100		3'300		2'700.00	
3020.01 Löhne Schwimmlehrperson	1'600		1'600		1'481.50	
3020.04 Löhne Aufgabenhilfe	1'300		1'200		1'209.75	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	280		350		344.75	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	60		70		43.00	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	60		80		76.35	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		80		9.80	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	2'500		2'500		570.75	
3091.00 Personalwerbung	500		500		250.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	500		500		291.62	
3103.00 Schulbibliothek	2'000		2'000		1'942.00	
3104.00 Lehrmittel	20'540		19'000		17'077.63	
3104.02 Lehrmittel TTG	7'500		7'000		4'096.58	
3104.04 Lehrmittel Heilpädagogik	800		800		786.86	
3104.05 Schulmaterial Turnen	800		800		822.60	
3104.06 Schulmaterial Projektunterricht	1'500		1'370		354.40	
3106.00 Medizinisches Material	250		300		209.75	
3110.00 Anschaffung Schulmobiliar	10'570		500		57.75	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	0		150		0.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	0		500		0.00	
3134.00 Versicherungsprämien	200		300		288.15	
3137.00 Urheberrechtsgebühren	170		150		153.30	
3151.00 Unterhalt Geräte	1'000		1'000		1'437.00	
3151.01 Unterhalt Geräte TTG	2'100		1'100		2'286.85	
3169.00 Benützung Schwimmbäder inkl. Transport	4'350		1'200		620.00	
3170.00 Projektwochen, Schulanlässe	4'500		4'000		2'499.32	
3171.00 Exkursionen, Schulreisen, Lager	9'800		14'000		5'617.70	
3612.01 Schulgelder an Gemeinden	6'800		6'500		5'985.00	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton	224'000		191'000		190'431.00	
3632.00 Besoldungsanteile an Gemeinden	250		250		113.40	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		1'600		1'300		1'650.00
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		0		200		400.00
2123 Informatik Primarstufe	31'650		27'100		20'080.71	50.00
Nettoergebnis		31'650		27'100		20'030.71
3113.00 Anschaffung Hardware	5'300		3'900		2'704.75	
3118.00 Anschaffung Software	0		4'000		0.00	
3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	4'400		3'300		3'990.80	
3134.00 Versicherungsprämien	350		350		355.20	
3150.00 Unterhalt Hard- und Software	11'000		10'000		7'175.15	
3162.00 Leasing Kopiergerät / Tablets	10'600		5'550		5'854.81	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		0		50.00
2130 Oberstufe	240'900		229'100		254'079.55	
Nettoergebnis		240'900		229'100		254'079.55
3612.00 Schulgelder an Gemeinden	146'000		139'000		133'182.00	
3631.00 Besoldungsanteile an Kanton	89'800		85'100		115'137.10	
3632.00 Besoldungsanteil an Gemeinden	5'100		5'000		5'760.45	
2140 Musikschulen	1'000		1'000		758.50	
Nettoergebnis		1'000		1'000		758.50
3637.00 Beiträge an private Haushalte Instrumentalunterricht	1'000		1'000		758.50	
2170 Schulliegenschaften	515'700	69'200	505'010	49'300	487'713.14	55'097.80
Nettoergebnis		446'500		455'710		432'615.34
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		116'736.60	
3010.09 Erstattung von Lohn des Verwaltungs- und Betriebspersonals	0		0		4'042.00-	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	0		0		7'443.20	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	0		0		6'477.05	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		1'476.25	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0		1'627.85	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		0		1'441.90	
3099.00 Übriger Personalaufwand	0		0		66.80	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	12'000		14'000		11'582.95	
3111.00 Anschaffung Maschinen, Geräte	2'000		2'000		2'873.00	
3111.01 Anschaffung Turmmaterial	2'300		0		1'927.95	
3112.00 Kleider, Wäsche, Vorhänge	0		200		49.45	
3120.00 Ver- und Entsorgung	50'800		43'900		44'533.15	
3130.00 Dienstleistungen Dritter Aussenanlagen	0		0		16'758.50	
3134.00 Sachversicherungsprämien	12'300		10'500		11'426.25	
3137.00 Steuern und Abgaben	100		100		72.00	
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	0		0		361.20	
3143.00 Unterhalt Aussenanlagen	11'750		24'650		0.00	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	18'200		12'200		30'802.59	
3150.00 Unterhalt Schulmobiliar	2'000		500		2'313.40	
3151.00 Unterhalt Maschinen, Geräte	6'000		4'200		7'159.55	
3151.01 Unterhalt Turngeräte	1'500		2'750		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		350		1'057.80	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	900		900		899.50	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	251'600		250'400		224'668.20	
3920.10 Interne Verrechnung Haus- und Werkdienst	144'250		138'360		0.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		7'300		7'300		13'915.60
4470.00 Mietzinse Liegenschaften		49'100		28'600		28'560.00
4472.00 Benützungsgebühren		800		1'400		550.00
4612.00 Entschädigungen von Gemeinden		2'000		2'000		2'072.20
4920.00 Int. Verrechnung Anteil Kultur		1'000		1'000		1'000.00
4920.01 Int. Verrechnung Anteil Sport		9'000		9'000		9'000.00
2190 Schulleitung / Schulverwaltung Nettoergebnis	94'730	94'730	84'860	84'860	78'540.70	78'540.70
3010.00 Löhne Schulsekretariat	26'800		26'000		26'189.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	1'800		1'700		1'685.35	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	2'500		1'850		1'992.25	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	430		410		432.65	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	390		380		372.50	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	410		430		389.50	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	1'700		1'700		1'473.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	1'000		1'000		1'033.20	
3100.00 Büromaterial	1'500		1'500		429.05	
3110.00 Anschaffung Büromobiliar	1'000		1'000		1'887.15	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	500		500		191.80	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	1'700		1'700		708.15	
3134.00 Versicherungsprämien	0		150		156.15	
3170.00 Reisekosten und Spesen Schulessen	3'100		3'240		2'345.55	
3631.00 Besoldungsanteil an Kanton SL	51'900		43'300		39'254.50	
2191 Volksschule Sonstiges Nettoergebnis	27'400	27'400	13'700	13'700	13'700.00	13'700.00
3612.00 Entschäd. Schulsozialarbeit	27'400		13'700		13'700.00	
2200 Sonderschulen Nettoergebnis	15'000	1'000	17'000	2'000	35'126.75	2'495.00
3614.00 Schulgelder an Sonderschulen	15'000		15'000		32'631.75	
3614.01 Elternbeiträge an Sonderschule	0		2'000		2'495.00	
4260.00 Elternbeiträge PHS, Sondersch.		1'000		2'000		2'495.00
2300 Berufliche Grundbildung Nettoergebnis	80'000	80'000	90'000	90'000	77'194.50	77'194.50
3631.00 Schulgelder an kant. Schulen	40'000		60'000		38'394.50	
3634.00 Schulgelder an Berufsschulen	40'000		30'000		38'800.00	
2990 Bildung, übriges Nettoergebnis	370	370	370	370	5'605.95	5'605.95
3171.00 Jugendfest	0		0		5'348.25	
3636.00 Beiträge an private Organisa- tionen ohne Erwerbszweck	370		370		257.70	
3 KULTUR, SPORT UND FREIZEIT Nettoergebnis	18'750	2'950	18'450	2'950	34'560.35	3'442.15
		15'800		15'500		31'118.20
3290 Kultur, übriges Nettoergebnis	6'050	6'050	5'750	5'750	21'378.20	21'378.20
3000.00 OK Dorffest 125 Jahre Rüfenach-Rein	0		0		2'700.00	
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	150		150		143.50	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	300		0		0.00	
3110.00 Anschaffung von Mobiliar	0		0		3'839.60	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	550		550		873.90	
3140.00 Unterhalt Grundstücke	500		500		500.00	
3170.00 Kulturelle Anlässe	2'750		2'750		1'645.20	
3170.01 Dorffest 125 Jahre Rüfenach-Rein	0		0		10'000.00	
3636.00 Beiträge an private Organisa- tionen ohne Erwerbszweck	800		800		100.00	
3636.01 Beitrag an Stadtbibliothek	0		0		576.00	
3920.00 Int. Verrechnung Schulanlagen	1'000		1'000		1'000.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3291 Soldatendenkmal	2'950	2'950	2'950	2'950	3'442.15	3'442.15
Nettoergebnis						
3110.00 Anschaffung Mobiliar	400		400		287.90	
3140.00 Unterhalt Grundstücke	2'400		2'400		3'004.25	
3612.00 Verwaltungsentschädigung	150		150		150.00	
4409.01 Verzinsung Fonds		40		20		16.90
4502.00 Entnahmen aus Legaten und Stiftungen des FK		410		430		925.25
4631.00 Beiträge vom Kanton		500		500		500.00
4632.00 Beiträge von Gemeinden		2'000		2'000		2'000.00
3410 Sport	9'750	9'750	9'750	9'750	9'740.00	9'740.00
Nettoergebnis						
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	750		750		740.00	
3920.00 Int. Verrechnung Schulanlage	9'000		9'000		9'000.00	
4 GESUNDHEIT	230'010	230'010	207'270	207'270	196'838.51	196'838.51
Nettoergebnis						
4110 Spitäler	50	50	50	50	50.00	50.00
Nettoergebnis						
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	50		50		50.00	
4120 Kranken-, Alters-+ Pflegeheime	126'800	126'800	106'500	106'500	115'362.00	115'362.00
Nettoergebnis						
3611.00 Entschädigungen an den Kanton	1'800		2'500		1'440.50	
3631.00 Beiträge an Pflegefinanzierung	125'000		104'000		113'921.50	
4210 Ambulante Krankenpflege	97'100	97'100	95'750	95'750	75'947.00	75'947.00
Nettoergebnis						
3612.00 Mütter- und Väterberatung	9'000		8'300		7'304.00	
3636.01 Spitex Region Brugg AG	88'100		87'450		68'643.00	
4330 Schulgesundheitsdienst	5'760	5'760	4'670	4'670	5'179.51	5'179.51
Nettoergebnis						
3010.00 Löhne Schulzahnpflegehelferin	1'400		1'300		1'362.90	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	100		100		89.40	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	20		30		12.95	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	20		20		19.80	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	20		20		20.65	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	100		100		92.50	
3136.00 Honorare Zahnärzte + Schularzt	4'000		3'000		3'486.81	
3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		94.50	
4340 Lebensmittelkontrolle	300	300	300	300	300.00	300.00
Nettoergebnis						
3130.00 Pilzkontrollstelle	300		300		300.00	
5 SOZIALE SICHERHEIT	583'890	159'300	439'250	101'300	424'192.53	107'691.30
Nettoergebnis		424'590		337'950		316'501.23
5310 Alters- und Hinterlassenenversicherung AHV	3'670	3'670	2'770	300	4'301.40	153.00
Nettoergebnis				2'470		4'148.40
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	3'000		2'500		3'882.10	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	200		160		173.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	320		40		112.85	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	50		30		55.35	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	50		20		38.20	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	50		20		39.90	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		0		300		153.00
5350 Leistungen an das Alter	3'920	3'920	3'800	3'800	2'865.00	2'865.00
Nettoergebnis						
3170.00 Altersgeschenke	1'300		1'200		420.00	
3171.00 Altersausflug	2'500		2'500		2'325.00	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	120		100		120.00	
5430 Alimentenbevorschussung und -inkasso	13'500	10'300	13'000	11'000	6'133.70	3'750.00
Nettoergebnis		3'200		2'000		2'383.70
3130.00 Alimenteninkassostelle	1'500		1'000		1'465.70	
3637.00 Alimentenbevorschussungen	12'000		12'000		4'668.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		10'300		11'000		3'750.00
5440 Jugendschutz	1'900	1'900	1'950	1'950	2'455.60	2'455.60
Nettoergebnis						
3000.00 Kinder- und Jugendkommission	1'500		1'500		2'115.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	400		450		340.60	
5450 Leistungen an Familien	87'000	2'000	87'000	8'700	32'905.45	32'905.45
Nettoergebnis		85'000		8'700		
3612.00 Jugend- und Familienberatung	12'500		7'200		6'679.00	
3635.00 Beiträge an private Unternehmungen KOFA	13'000		0		16'405.20	
3635.01 Sockelbeitrag an Mittagstisch	18'000		0		0.00	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3636.02 Difizitbeitrag Tagesstrukturen	42'000		0		0.00	
3637.00 Elternschaftsbeihilfe	0		0		5'858.35	
3637.01 Beiträge an private Haushalte KiBeG	1'500		1'500		3'962.90	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		2'000		0		0.00
5720 Gesetzliche wirtschaft. Hilfe Nettoergebnis	61'800	2'000	75'500	2'000	79'972.48	600.00
3631.00 Beiträge an den Kanton	1'800		1'500		1'641.00	
3637.00 Materielle Hilfe	60'000		74'000		78'331.48	
4260.00 Rückerstattungen mat. Hilfe		2'000		2'000		600.00
5730 Asylwesen Nettoergebnis	146'200	145'000	86'440	88'000	90'863.35	103'188.30
3010.00 Löhne Betreuung Asylbewerber	0		9'000		11'044.95	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	0		600		643.45	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	0		0		121.10	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		100		104.95	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		140		142.15	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		150		148.75	
3130.00 Betreuung durch Caritas	38'000		0		0.00	
3134.00 Versicherungsprämien	0		150		156.15	
3160.00 Miete Liegenschaften	16'200		16'200		16'200.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	0		100		0.00	
3637.00 Beiträge an private Haushalte	92'000		60'000		62'301.85	
4260.00 Rückerstattungen mat. Hilfe		0		3'000		1'940.00
4610.00 Entschädigungen vom Bund		145'000		85'000		101'248.30
5790 Fürsorge, übriges Nettoergebnis	265'900	265'900	247'090	247'090	204'695.55	204'695.55
3010.00 Löhne des Verwaltungspersonals	16'300		7'900		6'348.80	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	1'100		520		413.90	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	1'600		630		474.80	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	250		140		101.70	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	250		120		91.60	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	250		130		95.65	
3090.00 Aus- und Weiterbildung	1'000		1'000		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	150		150		150.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	1'000		1'000		1'642.10	
3631.00 Restkosten Sonderschulung, Heime, Werkstätten	231'500		223'000		206'251.15	
3632.00 Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	2'500		2'500		0.00	
3637.00 Verlustscheine Krankenkassenp.	10'000		10'000		10'874.15-	
6 VERKEHR UND NACHRICHTENÜBER- MITTLUNG Nettoergebnis	183'200	183'200	210'540	500	162'637.15	162'637.15
6130 Kantonsstrassen, übrige Nettoergebnis	6'000	6'000	6'000	6'000	5'984.95	5'984.95
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	2'800		2'800		2'804.00	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege	3'200		3'200		3'180.95	
6150 Gemeindestrassen Nettoergebnis	177'200	177'200	204'540	500	156'652.20	156'652.20
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		6'521.70	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	0		0		289.10	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	0		0		431.75	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		66.20	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0		64.00	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		0		55.30	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	4'200		6'000		2'438.65	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	0		0		42.00	
3111.00 Anschaffung von Maschinen Fahrzeuge, Signalisationen	0		500		312.75	
3120.00 Ver- und Entsorgung	28'500		27'000		26'725.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	300		300		0.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	10'000		29'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	150		800		780.90	
3137.00 Steuern und Abgaben	0		0		252.00	
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	10'000		14'800		3'466.55	
3141.01 Winterdienst	6'000		6'000		5'262.65	
3141.02 Reinigung Strassen u. Schächte	8'600		9'000		10'480.40	
3141.03 Unterhalt Strassenbeleuchtung	4'500		4'000		3'918.15	
3144.00 Unterhalt Hochbauten	0		3'400		547.40	
3300.10 Planmässige Abschreibungen Strassen und Verkehrswege	89'300		89'200		89'218.20	
3300.40 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	2'100		2'100		2'085.75	
3660.21 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	3'700		3'700		3'693.75	
3920.10 Interne Verrechnung Haus- und Werkdienst	9'850		8'740		0.00	
4260.00 Rückerstattungen Dritter		0		500		0.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023		
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG	495'590	419'280	481'210	410'160	441'615.00	378'519.65
	Nettoergebnis		76'310		71'050		63'095.35
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	169'820	169'820	157'600	157'600	139'251.95	139'251.95
	Nettoergebnis						
	3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		10'068.70	
	3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		82.60	
	3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		0		122.70	
	3090.00 Aus- und Weiterbildung	3'000		6'000		0.00	
	3099.00 übriger Personalaufwand	350		0		0.00	
	3101.01 Wasserankauf	18'000		18'000		18'177.30	
	3101.02 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	500		0		270.55	
	3111.00 Anschaffung Apparate, Geräte	14'100		8'000		1'763.20	
	3118.00 Anschaffung Software	5'400		0		0.00	
	3120.00 Ver- und Entsorgung	10'500		5'000		7'431.50	
	3130.00 Dienstleistungen Dritter	9'750		1'000		1'004.40	
	3132.00 Honorare Fachexperten	500		500		0.00	
	3133.00 Informatik-Nutzungsaufwand	1'600		0		0.00	
	3134.00 Versicherungsprämien	1'450		1'500		1'463.85	
	3143.00 Unterhalt Tiefbauten	28'300		29'900		29'652.85	
	3151.00 Unterhalt Apparate, Geräte	1'000		1'500		1'071.00	
	3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	1'000		800		1'755.00	
	3170.00 Reisekosten und Spesen	100		100		0.00	
	3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste	0		0		0.50-	
	3192.00 Grundwasser-Konzession	3'000		3'000		2'095.65	
	3199.00 Vorsteuerkürzung MWSt	1'700		2'000		1'650.57	
	3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	44'050		41'900		41'891.00	
	3611.00 Entschädigungen an den Kanton	1'500		1'500		1'272.05	
	3612.00 Verwaltungsentschädigung EG	7'600		7'800		7'712.00	
	3612.10 Interne Verrechnung Haus- und Werkdienst	16'150		21'830		0.00	
	3660.71 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	270		270		270.55	
	4240.00 Wasserverkauf an Einwohner		90'000		98'000		83'766.00
	4240.01 Wasserverkauf Grundtaxen		28'000		28'000		27'910.65
	4240.02 Wasserverkauf ab Hydrant		3'500		3'500		0.00
	4260.00 Rückerstattungen Dritter		100		100		86.60
	4409.01 Verpflichtungsverzinsung		1'000		400		422.50
	4612.00 Hydrantenentschädigung		12'800		12'800		12'600.00
	4631.00 Beitrag AGV Löschfonds		6'400		6'400		6'300.00
	4660.71 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		8'400		8'400		8'166.20
	9010.00 Ertragsüberschuss	0		7'000		11'496.98	
	9011.00 Aufwandüberschuss		19'620		0		0.00
7200	Abwasserbeseitigung	43'350	43'350	43'350	43'350	43'353.15	43'353.15
	Nettoergebnis		43'350		43'350		43'353.15
	3660.20 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	43'350		43'350		43'353.15	
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	187'800	187'800	187'000	187'000	176'469.01	176'469.01
	Nettoergebnis						
	3120.00 Ver- und Entsorgung	1'000		750		776.60	
	3130.00 Dienstleistungen Dritter	100		100		114.75	
	3132.00 Honorare Fachexperten	26'000		20'000		11'165.85	
	3134.00 Sachversicherungsprämien	700		700		756.00	
	3143.00 Unterhalt Tiefbauten	2'000		2'000		0.00	
	3158.00 Unterhalt immaterielle Anlagen	1'000		1'000		1'203.00	
	3180.00 Forderungsverluste	0		0		0.75-	
	3199.00 Vorsteuerkürzung MWST	1'200		1'200		1'207.66	
	3300.31 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	33'200		32'450		32'466.20	
	3300.41 Planmässige Abschreibungen Hochbauten	15'400		15'400		18'718.00	
	3320.91 Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	19'600		22'100		22'094.70	
	3612.00 Verwaltungsentschädigung EG	4'200		4'300		4'273.00	
	3612.01 Betriebsbeitrag ARA Schmittenbach	49'000		51'000		48'649.00	
	3612.02 Betriebsbeitrag ARA Wasserschloss, Brugg	33'000		34'600		33'660.55	
	3660.21 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	1'400		1'400		1'384.45	
	4240.00 Abwasserbenutzungsgebühren		111'600		114'600		87'596.00
	4240.01 Benutzungsgebühren Kantonsstr.		0		0		2'804.00
	4240.02 Benutzungsgebühren Gemeindestr.		0		0		13'363.50
	4240.03 Benutzungsgebühren Schulareal		0		0		361.20
	4240.04 Benutzungsgebühren G'deareal		0		0		71.90
	4409.02 Verpflichtungsverzinsung		3'550		1'400		1'410.00
	4660.71 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		27'000		27'100		26'396.65
	9011.00 Aufwandüberschuss		45'650		43'900		44'465.76
7300	Abfallwirtschaft	1'550	500	2'600	1'500	1'323.20	478.40
	Nettoergebnis		1'050		1'100		844.80
	3631.00 Tierkörperentsorgung	750		1'800		773.80	
	3632.01 Kadaversammelstelle Brugg	800		800		549.40	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
4260.00 Rückerstattungen Dritter		500		1'500		478.40
7301 Abfallwirtschaft [Gemeindebetrieb] Nettoergebnis	58'610	58'610	58'510	58'510	61'445.49	61'445.49
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	0		0		5'419.25	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	0		0		337.25	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	0		0		432.35	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		72.70	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	0		0		74.20	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		0		64.70	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	2'000		3'200		3'645.65	
3102.00 Drucksachen, Publikationen	2'000		0		1'695.51	
3130.00 Kehricht, Transport	19'000		19'000		18'309.00	
3130.01 Kehricht, Verwertung	12'600		12'600		12'674.55	
3130.02 Häckseldienst	4'000		4'000		4'693.03	
3130.03 Übrige Entsorgung	5'800		7'000		6'494.05	
3141.00 Unterhalt übrige Sachanlagen	0		0		996.25	
3612.00 Verwaltungsentschädigung EG	4'400		4'500		4'437.00	
3612.10 Interne Verrechnung Haus- und Werkdienst	5'950		6'110		0.00	
3636.00 Beiträge Vereine, Papiersammlung	2'100		2'100		2'100.00	
4240.00 Kehrichtgebühren		54'600		52'600		48'995.60
4250.00 Verkäufe		3'500		4'800		2'781.70
4260.00 Rückerstattungen Dritter		500		500		500.00
4270.00 Abfallbussen		0		200		0.00
4409.01 Verpflichtungsverzinsung		10		10		4.00
9010.00 Ertragsüberschuss	760		0		0.00	
9011.00 Aufwandüberschuss		0		400		9'164.19
7410 Gewässerverbauungen Nettoergebnis	16'000	2'000	16'000	5'000	8'978.15	421.00
3142.00 Unterhalt Wasserbau	5'000		5'000		1'091.55	
3612.00 Interne Verrechnung	0		0		136.00	
3631.00 Beiträge an den Kanton	11'000		11'000		7'750.60	
4631.00 Beiträge vom Kanton		2'000		5'000		421.00
7500 Arten- und Landschaftsschutz Nettoergebnis	100	100	100	100	100.00	100.00
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	100		100		100.00	
7710 Friedhof und Bestattung Nettoergebnis	9'060	9'060	6'000	6'000	5'077.75	5'077.75
3632.00 Beitrag an Friedhof Rein	9'060		6'000		5'077.75	
7790 Umweltschutz, übriges Nettoergebnis	2'300	550	2'300	550	813.80	453.80
3000.00 Nachhaltigkeitskommission	1'500		1'500		360.00	
3130.00 Dienstleistungen Dritter	800		800		453.80	
4611.00 Entschädigungen vom Kanton		550		550		453.80
7900 Raumordnung Nettoergebnis	7'000	7'000	7'750	7'750	4'802.50	4'802.50
3320.90 Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	3'300		4'100		0.00	
3632.00 Beitrag an Brugg Regio	3'600		3'550		4'702.50	
3636.00 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	100		100		100.00	
8 VOLKSWIRTSCHAFT Nettoergebnis	16'050	28'000	17'950	28'000	11'906.80	28'073.53
8120 Strukturverbesserungen Nettoergebnis	13'500	10'200	15'500	10'300	7'150.70	10'219.10
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	5'000		5'000		6'527.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	0		0		10'770.00-	
3141.00 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	8'500		6'000		11'359.70	
3300.30 Planmässige Abschreibungen Tiefbauten	0		4'000		0.00	
3612.00 Interne Verrechnung Förster	0		500		34.00	
4021.00 Flächenbeiträge		10'200		10'300		10'219.10
8140 Produktionsverbesserungen Pflanzen Nettoergebnis	2'350	2'350	2'350	2'350	1'903.25	1'903.25
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	800		800		630.00	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	0		0		5.30	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	0		0		7.95	
3170.00 Reisekosten und Spesen	50		50		0.00	
3637.00 Beiträge an Bienenzüchter	1'500		1'500		1'260.00	
8500 Industrie, Gewerbe, Handel Nettoergebnis	300	300	200	200	320.00	320.00
4240.00 Benützungsgebühren		300		200		320.00
8710 Elektrizität Nettoergebnis	17'300	17'500	17'400	17'500	2'852.85	17'534.43
3111.00 Anschaffung von Geräten	0		0		2'852.85	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3130.00 Dienstleistungen Dritter	200		100		0.00	
4120.00 Konzessionen		17'500		17'500		17'534.43
9 FINANZEN UND STEUERN	231'750	3'230'820	221'850	3'020'110	15'680.15	2'729'937.73
Nettoergebnis	2'999'070		2'798'260		2'714'257.58	
9100 Allgemeine Gemeindesteuern	5'000	2'424'500	1'500	2'447'500	8'830.30	2'333'822.65
Nettoergebnis	2'419'500		2'446'000		2'324'992.35	
3180.00 Erhöhung Wertberichtigungen	3'000		0		7'104.00	
3181.00 Tatsächl. Forderungsverluste	4'000		3'000		3'887.90	
3181.09 Eingang abgeschr. Steuern	2'000-		1'500-		2'161.60-	
4000.00 Einkommenssteuern R-Jahr		2'085'000		2'110'000		2'005'964.03
4000.10 Einkommenssteuern Vorjahre		73'000		73'000		93'238.10
4000.30 Pauschale Steueranrechnung natürliche Personen		1'500-		1'500-		275.75-
4001.00 Vermögenssteuern R-Jahr		191'000		185'000		178'943.97
4001.10 Vermögenssteuern Vorjahre		7'000		7'000		9'030.30
4002.00 Quellensteuern		40'000		40'000		32'496.05
4010.00 Steuern juristische Personen		30'000		34'000		14'444.85
4010.30 Pauschale Steueranrechnung juristische Personen		0		0		18.90-
9101 Sondersteuern	1'000	59'600	1'000	59'600	1'228.20	9'847.00-
Nettoergebnis	58'600		58'600			11'075.20
3181.09 Eingang abgeschr. Steuern	600-		600-		291.80-	
3601.00 Ertragsanteile an den Kanton Hundetaxen	1'600		1'600		1'520.00	
4022.00 Grundstücksteuern		50'000		50'000		18'847.00-
4033.00 Hundetaxen		9'600		9'600		9'000.00
9300 Finanz- und Lastenausgleich		97'600		43'900	82'200.00	82'200.00
Nettoergebnis	97'600		43'900			
4621.50 Finanz- und Lastenausgleich		75'000		21'000		60'000.00
4621.60 Finanz- und Lastenausgleich "Feinjustierung neuer FLA"		22'600		22'900		22'200.00
9610 Zinsen	13'600	8'650	5'300	10'300	5'466.00	12'942.76
Nettoergebnis		4'950	5'000		7'476.76	
3400.00 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	3'500		900		2'270.95	
3401.00 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	5'500		2'500		0.00	
3401.01 Verzinsung langfristige Finanzverbindlichkeiten	0		0		1'358.55	
3409.00 Verpflichtungsverzinsungen	4'600		1'900		0.00	
3409.01 Verpflichtungsverzinsung WV	0		0		422.50	
3409.02 Verpflichtungsverzinsung AWB	0		0		1'410.00	
3409.03 Verpflichtungsverzinsung ABF	0		0		4.00	
4400.00 Zinsen flüssige Mittel		100		200		70.89
4401.00 Zinsen Forderungen und Kontokorrente		2'500		4'100		2'405.20
4402.00 Zinsen Finanzanlagen		0		0		4'416.67
4451.00 Erträge aus Beteiligungen VV		6'050		6'000		6'050.00
9630 Liegenschaften des Finanzvermögens	200		260		155.65	
Nettoergebnis		200		260		155.65
3120.00 Ver- und Entsorgung	0		150		130.10	
3134.00 Sachversicherungsprämien	0		50		25.55	
3439.10 Ver- und Entsorgungskosten	150		0		0.00	
3439.30 Sachversicherungen	50		0		0.00	
3439.40 Flächenbeiträge FV	0		60		0.00	
9710 Rückverteilungen CO2-Abgabe		300		300		312.65
Nettoergebnis	300		300		312.65	
4699.00 Rückverteilungen CO2-Abgabe		300		300		312.65
9901 Haus- und Werkdienst	211'950	211'950	213'790	213'790		
Nettoergebnis						
3010.00 Löhne des Betriebspersonals	176'000		172'500		0.00	
3050.00 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	11'600		11'520		0.00	
3052.00 AG-Beiträge an Pensionskassen	10'000		9'540		0.00	
3053.00 AG-Beiträge an UVG	2'670		2'640		0.00	
3054.00 AG-Beiträge an FAK	2'550		2'570		0.00	
3055.00 AG-Beiträge an KTG	2'380		1'820		0.00	
3099.00 Übriger Personalaufwand	200		150		0.00	
3101.00 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	1'300		1'000		0.00	
3112.00 Dienstkleider	1'500		0		0.00	
3132.00 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	0		10'000		0.00	
3134.00 Sachversicherungsprämien	700		0		0.00	
3137.00 Steuern und Abgaben	250		250		0.00	
3151.00 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	2'500		1'800		0.00	
3170.00 Reisekosten und Spesen	300		0		0.00	
4612.10 Interne Verrechnung spezialfinanzierter Bereich		22'100		27'940		0.00
4920.10 Interne Verrechnung steuerfinanzierter Bereich		189'850		185'850		0.00

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
9990 Abschluss		428'220		244'720		310'506.67
Nettoergebnis	428'220		244'720		310'506.67	
4895.00 Entnahmen Aufwertungsreserve		78'600		84'370		90'154.95
9001.00 Aufwandüberschuss ER		349'620		160'350		220'351.72

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rufenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
Einwohnergemeinde		4'119'300	4'119'300	3'820'570	3'820'570	3'506'942.61	3'506'942.61
3	Aufwand	4'118'540		3'813'570		3'495'445.63	
30	Personalaufwand	724'290		708'795		667'232.12	
31	Sach-+ übriger Betriebsaufwand	739'800		693'650		691'499.33	
33	Abschreibungen Verwaltungsvermögen	467'730		470'830		440'297.25	
34	Finanzaufwand	13'800		5'360		5'466.00	
36	Transferaufwand	1'973'070		1'739'085		1'680'950.93	
39	Interne Verrechnungen	199'850		195'850		10'000.00	
4	Ertrag		3'704'410		3'615'920		3'232'960.94
40	Fiskalertrag		2'494'300		2'517'400		2'334'194.75
41	Regalien und Konzessionen		17'500		17'500		17'534.43
42	Entgelte		404'200		420'250		378'748.05
44	Finanzertrag		151'300		124'580		126'356.16
45	Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		2'210		3'430		2'451.80
46	Transferertrag		356'450		252'540		273'520.80
48	Ausserordentlicher Ertrag		78'600		84'370		90'154.95
49	Interne Verrechnungen		199'850		195'850		10'000.00
9	Abschlusskonten	760	414'890	7'000	204'650	11'496.98	273'981.67
90	Abschluss Erfolgsrechnung	760	414'890	7'000	204'650	11'496.98	273'981.67

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
3 Aufwand	4'118'540		3'813'570		3'495'445.63	
30 Personalaufwand	724'290		708'795		667'232.12	
300 Behörden und Kommissionen	74'600		75'000		76'126.50	
3000 Löhne, Tag- und Sitzungsgelder	74'600		75'000		76'126.50	
301 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	523'050		510'550		485'276.30	
3010 Löhne des Verwaltungs- und Betriebspersonals	523'050		510'550		485'276.30	
302 Löhne der Lehrkräfte	5'000		6'100		5'391.25	
3020 Löhne der Lehrkräfte	5'000		6'100		5'391.25	
305 Arbeitgeberbeiträge	105'630		97'645		89'876.55	
3050 AG-Beiträge AHV, IV, EO, ALV	37'980		37'350		34'467.95	
3052 AG-Beiträge an Pensionskassen	43'620		37'460		33'840.85	
3053 AG-Beiträge an UVG	8'380		8'180		7'280.75	
3054 AG-Beiträge an FAK	8'360		8'260		7'602.30	
3055 AG-Beiträge an KTG	7'290		6'395		6'684.70	
309 Übriger Personalaufwand	16'010		19'500		10'561.52	
3090 Aus- und Weiterbildung	12'300		16'300		7'986.25	
3091 Personalwerbung	500		500		250.00	
3099 Übriger Personalaufwand	3'210		2'700		2'325.27	
31 Sach-+ übriger Betriebsaufwand	739'800		693'650		691'499.33	
310 Material- und Warenaufwand	97'840		96'170		87'972.68	
3100 Büromaterial	5'050		4'300		5'022.66	
3101 Betriebs-, Verbrauchsmaterial	47'300		50'200		45'791.35	
3102 Drucksachen, Publikationen	8'000		6'000		8'958.96	
3103 Fachliteratur, Zeitschriften	2'400		2'400		2'236.00	
3104 Lehrmittel	34'840		32'970		25'753.96	
3106 Medizinisches Material	250		300		209.75	
311 Nicht aktivierbare Anlagen	49'070		49'900		48'808.50	
3110 Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	11'970		1'900		6'898.35	
3111 Maschinen, Geräte + Fahrzeuge	18'900		11'000		19'155.95	
3112 Kleider, Wäsche, Vorhänge	1'500		200		49.45	
3113 Hardware	11'300		18'800		22'704.75	
3118 Immateriellen Anlagen	5'400		18'000			
312 Ver- und Entsorgung Liegenschaften VV	103'500		87'900		90'729.65	
3120 Ver- und Entsorgung	103'500		87'900		90'729.65	
313 Dienstleistungen und Honorare	257'230		224'230		215'599.06	
3130 Dienstleistungen Dritter	102'150		56'900		74'871.40	
3132 Honorare externe Berater, Gutachter, Fachexperten	83'700		104'200		67'874.50	
3133 Informatik-Nutzungsaufwand	44'300		39'400		47'405.70	
3134 Sachversicherungsprämien	22'410		20'080		21'339.85	
3136 Honorare privatärzt. Tätigkeit	4'000		3'000		3'486.81	
3137 Steuern und Abgaben	670		650		620.80	
314 Baulicher und betrieblicher Unterhalt	118'050		136'650		123'380.69	
3140 Unterhalt Grundstücken	2'900		2'900		3'504.25	
3141 Unterhalt Strassen/Verkehrsweg	40'400		42'600		53'720.85	
3142 Unterhalt Wasserbau	5'000		5'000		1'091.55	
3143 Unterhalt Tiefbauten	42'050		56'550		29'652.85	
3144 Unterhalt Hochbauten	27'700		29'600		35'411.19	
315 Unterhalt Mobilien und immaterielle Anlagen	34'260		27'810		44'653.64	
3150 Unterhalt Büromöbel und -geräte, Schulmobiliar	18'000		13'500		29'579.69	
3151 Unterhalt Apparate, Maschinen, Geräte, Fahrzeuge, Werkzeuge	14'260		12'510		12'115.95	
3158 Unterhalt immaterielle Anlagen	2'000		1'800		2'958.00	
316 Mieten, Leasing, Pachten, Benützungsgebühren	36'150		27'450		27'348.01	
3160 Miete und Pacht Liegenschaften	16'200		16'200		16'200.00	
3162 Raten für operatives Leasing	15'600		10'050		10'528.01	
3169 Übrige Mieten und Benützungskosten	4'350		1'200		620.00	
317 Spesenentschädigungen	33'400		36'440		39'426.07	
3170 Reisekosten und Spesen	19'550		17'340		24'111.52	
3171 Exkursionen, Schulreisen und Lager	13'850		19'100		15'314.55	
318 Wertberichtigungen Forderungen	4'400		900		8'626.55	
3180 Wertberichtigungen Forderungen	3'000				7'103.25	
3181 Tatsächl. Forderungsverluste	1'400		900		1'523.30	

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
319 Verschiedener Betriebsaufwand	5'900		6'200		4'954.48	
3192 Abgeltung von Rechten	3'000		3'000		2'095.65	
3199 Übriger Betriebsaufwand	2'900		3'200		2'858.83	
33 Abschreibungen Verwaltungsvermögen	467'730		470'830		440'297.25	
330 Abschreibungen Sachanlagen VV	444'830		444'630		418'202.55	
3300 Planmässige Abschreibungen Sachanlagen	444'830		444'630		418'202.55	
332 Abschreibungen Immaterielle Anlagen	22'900		26'200		22'094.70	
3320 Planmässige Abschreibungen immaterielle Anlagen	22'900		26'200		22'094.70	
34 Finanzaufwand	13'800		5'360		5'466.00	
340 Zinsaufwand	13'600		5'300		5'466.00	
3400 Verzinsung laufende Verbindlichkeiten	3'500		900		2'270.95	
3401 Verzinsung Finanzverbindlichkeiten	5'500		2'500		1'358.55	
3409 Übrige Passivzinsen	4'600		1'900		1'836.50	
343 Liegenschaftenaufwand Finanzvermögen	200		60			
3439 Übriger Liegenschaftsaufwand FV	200		60			
36 Transferaufwand	1'973'070		1'739'085		1'680'950.93	
360 Ertragsanteile an Dritte	8'300		8'300		8'639.90	
3601 Ertragsanteile an den Kanton	8'300		8'300		8'639.90	
361 Entschädigungen an Gemeinwesen	608'450		571'095		538'735.00	
3611 Entschädigungen an den Kanton	9'000		9'200		9'136.25	
3612 Entschädigungen an Gemeinden und Gemeindeverbände	584'450		544'895		494'472.00	
3614 Entschädigungen an öffentliche Unternehmungen	15'000		17'000		35'126.75	
363 Beiträge an Gemeinwesen und Dritte	1'293'050		1'096'420		1'070'049.33	
3631 Beiträge an den Kanton	870'750		778'000		762'875.95	
3632 Beiträge an Gemeinden und Gemeindeverbände	37'310		35'100		31'414.55	
3634 Beiträge an öffentliche Unternehmungen	40'000		30'000		38'800.00	
3635 Beiträge an private Unternehmungen	31'000				16'405.20	
3636 Beiträge an private Organisationen ohne Erwerbszweck	134'490		91'820		72'786.70	
3637 Beiträge an private Haushalte	179'500		161'500		147'766.93	
366 Abschreibungen Investitionsbeiträge	63'270		63'270		63'526.70	
3660 Planmässige Abschreibung Investitionsbeiträge	63'270		63'270		63'526.70	
39 Interne Verrechnungen	199'850		195'850		10'000.00	
392 Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	199'850		195'850		10'000.00	
3920 Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten	199'850		195'850		10'000.00	
4 Ertrag		3'704'410		3'615'920		3'232'960.94
40 Fiskalertrag		2'494'300		2'517'400		2'334'194.75
400 Direkte Steuern natürliche Personen		2'394'500		2'413'500		2'319'396.70
4000 Einkommenssteuern natürliche Personen		2'156'500		2'181'500		2'098'926.38
4001 Vermögenssteuern natürliche Personen		198'000		192'000		187'974.27
4002 Quellensteuern natürliche Personen		40'000		40'000		32'496.05
401 Direkte Steuern juristische Personen		30'000		34'000		14'425.95
4010 Gewinn- und Kapitalsteuern juristische Personen		30'000		34'000		14'425.95
402 Übrige Direkte Steuern		60'200		60'300		8'627.90-
4021 Grundsteuern		10'200		10'300		10'219.10
4022 Vermögensgewinnsteuern		50'000		50'000		18'847.00-

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
403 Besitz- und Aufwandsteuern		9'600		9'600		9'000.00
4033 Hundesteuern		9'600		9'600		9'000.00
41 Regalien und Konzessionen		17'500		17'500		17'534.43
412 Konzessionen		17'500		17'500		17'534.43
4120 Konzessionen		17'500		17'500		17'534.43
42 Entgelte		404'200		420'250		378'748.05
420 Ersatzabgaben		19'000		18'000		18'782.15
4200 Ersatzabgaben		19'000		18'000		18'782.15
421 Gebühren für Amtshandlungen		19'600		21'500		22'601.75
4210 Gebühren für Amtshandlungen		19'600		21'500		22'601.75
424 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		288'000		296'900		265'188.85
4240 Benützungsgebühren und Dienstleistungen		288'000		296'900		265'188.85
425 Erlös aus Verkäufen		3'500		4'800		2'781.70
4250 Verkäufe		3'500		4'800		2'781.70
426 Rückerstattungen		56'100		62'850		49'516.35
4260 Rückerstattungen und Kostenbeteiligungen Dritter		56'100		62'850		49'516.35
427 Bussen		18'000		16'200		19'877.25
4270 Bussen		18'000		16'200		19'877.25
44 Finanzertrag		151'300		124'580		126'356.16
440 Zinsertrag		7'200		6'130		8'746.16
4400 Zinsen flüssige Mittel		100		200		70.89
4401 Zinsen Forderungen und Kontokorrente		2'500		4'100		2'405.20
4402 Zinsen Finanzanlagen						4'416.67
4409 Übrige Zinsen von Finanzvermögen		4'600		1'830		1'853.40
445 Finanzertrag aus Darlehen und Beteiligungen des VV		6'050		6'000		6'050.00
4451 Erträge aus Beteiligungen VV		6'050		6'000		6'050.00
447 Liegenschaftenertrag VV		138'050		112'450		111'560.00
4470 Pacht- und Mietzinse Liegenschaften VV		137'250		111'050		111'010.00
4472 Vergütung für Benützungen Liegenschaften VV		800		1'400		550.00
45 Entnahmen aus Fonds und Spezialfinanzierungen		2'210		3'430		2'451.80
450 Entnahmen aus Fonds im Fremdkapital		2'210		3'430		2'451.80
4501 Entnahmen aus Fonds des FK		1'800		3'000		1'526.55
4502 Entnahmen aus Legaten und Stiftungen des FK		410		430		925.25
46 Transferertrag		356'450		252'540		273'520.80
461 Entschädigungen von Gemeinwesen		212'250		158'940		147'224.30
4610 Entschädigungen vom Bund		145'350		85'350		101'598.30
4611 Entschädigungen vom Kanton		550		1'050		1'009.50
4612 Entschädigungen von Gemeinden und Gemeindeverbänden		66'350		72'540		44'616.50
462 Finanz- und Lastenausgleich		97'600		43'900		82'200.00
4621 Finanz- und Lastenausgleich vom Kanton		97'600		43'900		82'200.00
463 Beiträge von Gemeinwesen und Dritten		10'900		13'900		9'221.00
4631 Beiträge vom Kanton		8'900		11'900		7'221.00
4632 Beiträge von Gemeinden und Gemeindeverbänden		2'000		2'000		2'000.00
466 Auflösung passivierte Investitionsbeiträge		35'400		35'500		34'562.85
4660 Planmässige Auflösung passivierter Investitionsbeiträge		35'400		35'500		34'562.85
469 Verschiedener Transferertrag		300		300		312.65
4699 Rückverteilungen		300		300		312.65

Erfolgsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag	Aufwand	Ertrag
48 Ausserordentlicher Ertrag		78'600		84'370		90'154.95
489 Entnahmen aus dem Eigenkapital		78'600		84'370		90'154.95
4895 Entnahmen aus Aufwertungsreserve		78'600		84'370		90'154.95
49 Interne Verrechnungen		199'850		195'850		10'000.00
492 Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		199'850		195'850		10'000.00
4920 Interne Verrechnung von Pacht, Mieten, Benützungskosten		199'850		195'850		10'000.00
9 Abschlusskonten	760	414'890	7'000	204'650	11'496.98	273'981.67
90 Abschluss Erfolgsrechnung	760	414'890	7'000	204'650	11'496.98	273'981.67
900 Abschluss allgemeiner Haushalt		349'620		160'350		220'351.72
9001 Aufwandüberschuss Erfolgsrechnung		349'620		160'350		220'351.72
901 Abschluss Spezialfinanzierungen	760	65'270	7'000	44'300	11'496.98	53'629.95
9010 Ertragsüberschuss, Spezialfinanzierungen	760		7'000		11'496.98	
9011 Aufwandüberschuss, Spezialfinanzierungen		65'270		44'300		53'629.95

Investitionsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Einwohnergemeinde	2'382'000	2'382'000	501'700	501'700	575'109.24	575'109.24
2 BILDUNG	55'000	0 55'000	0	0	410'978.24	0.00 410'978.24
6 VERKEHR	807'000	0 807'000	40'000	0 40'000	34'001.65	0.00 34'001.65
7 UMWELTSCHUTZ UND RAUM- ORDNUNG	1'001'500	40'000 961'500	10'000 30'000	40'000	85'229.35	14'744.00 70'485.35
8 VOLKSWIRTSCHAFT	444'000	34'500 409'500	220'000	191'700 28'300	30'156.00	0.00 30'156.00
9 FINANZEN UND STEUERN	74'500 2'233'000	2'307'500	231'700 38'300	270'000	14'744.00 545'621.24	560'365.24

Investitionsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
2	BILDUNG	55'000			410'978.24	
	Nettoergebnis		55'000			410'978.24
2170	Schulliegenschaften	55'000			410'978.24	
	Nettoergebnis		55'000			410'978.24
5040.04	Sanierung Kindergarten, Rückbau a.KIGA und Pavillon GV-Beschluss vom 18.06.2021 Betrag CHF 895'000.00 GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 36'000.00	0	0	0	410'978.24	
5040.06	Aufwertung Schulzimmer GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 55'000.00	55'000	0	0	0.00	
6	VERKEHR	807'000	40'000	40'000	34'001.65	
	Nettoergebnis		807'000	40'000		34'001.65
6130	Kantonsstrasse, übrige		40'000	40'000	9'000.00	
	Nettoergebnis				9'000.00	9'000.00
5610.00	Bushaltestellen Kantonsstrasse	0	40'000	0	9'000.00	
6150	Gemeindestrassen	807'000			25'001.65	
	Nettoergebnis		807'000			25'001.65
5010.07	Projektierung Grossacher BU-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 50'000.00	0	0	0	25'001.65	
5010.08	Sanierung Grossacher Strasse GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'420'000.00	682'000	0	0	0.00	
5010.09	Sanierung Reinerstrasse GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 125'000.00	125'000	0	0	0.00	
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUM- ORDNUNG	1'001'500	40'000	10'000	85'229.35	14'744.00
	Nettoergebnis		961'500	30'000		70'485.35
7101	Wasserwerk [Gemeindebetrieb]	744'000	10'000	10'000	60'105.90	3'404.00
	Nettoergebnis		734'000	10'000		56'701.90
5030.02	Wasserleitung ab Mühleweiher GV-Beschluss vom 27.11.2020 Betrag CHF 255'000.00 Kreditabrechnung 28.06.2024	0	0	0	54'411.20	
5030.03	Projektierung Grossacher BU-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 20'000.00	0	0	0	5'694.70	
5030.04	Sanierung Grossacher Wasser GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 950'000.00	349'000	0	0	0.00	
5030.05	Wasserleitung Riedweg GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 360'000.00	360'000	0	0	0.00	
5290.01	Generelle Wasservers.-Planung BU-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 35'000.00	35'000	0	0	0.00	
6370.00	Anschlussgebühren		10'000	10'000		3'404.00
7201	Abwasserbeseitigung [Gemeindebetrieb]	226'000	30'000	30'000	11'340.00	11'340.00
	Nettoergebnis		196'000	30'000	11'340.00	
5032.01	Sanierung Grossacher Abwasser GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'278'000.00	226'000	0	0	0.00	
6370.00	Anschlussgebühren		30'000	30'000		11'340.00
7900	Raumordnung (allgemein)	31'500	10'000	10'000	25'123.45	25'123.45
	Nettoergebnis		31'500	10'000		25'123.45
5290.00	Gesamtrevision Nutzungsplanung GV-Beschluss vom 02.12.2016 Betrag CHF 240'000.00 GV-Beschluss vom 23.06.2023 Betrag CHF 67'500.00	31'500	10'000	10'000	22'190.20	
5290.01	Masterplanung Ortskern GV-Beschluss vom 29.11.2019 Betrag CHF 35'000.00 Kreditabrechnung 28.06.2024	0	0	0	2'933.25	
8	VOLKSWIRTSCHAFT	444'000	34'500	220'000	30'156.00	
	Nettoergebnis		409'500	28'300		30'156.00
8120	Strukturverbesserungen	444'000	34'500	220'000	30'156.00	
	Nettoergebnis		409'500	28'300		30'156.00
5030.01	Vorprojekt Sanierung Drainagen ausserhalb Baugebiet GV-Beschluss vom 14.06.2019 Betrag CHF 72'000.00	0	0	0	8'616.00	
5030.02	Planungskredit Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 42'000.00	0	0	0	16'155.00	
5030.03	Baukredit Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 470'000.00	444'000	220'000	220'000	5'385.00	
6300.01	Bundersbeitrag Vorprojekt Sanierung Drainagenleitungen GV-Beschluss vom 14.06.2019 Betrag CHF 17'250.00		17'250	17'250		0.00
6300.03	Bundersbeitrag Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 78'600.00		0	78'600		0.00
6310.01	Kantonsbeitrag Vorprojekt Sanierung Drainagenleitungen GV-Beschluss vom 14.06.2019 Betrag CHF 17'250.00		17'250	17'250		0.00
6310.03	Kantonsbeitrag Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 78'600.00		0	78'600		0.00

Investitionsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
9 FINANZEN UND STEUERN	74'500	2'307'500	231'700	270'000	14'744.00	560'365.24
Nettoergebnis	2'233'000		38'300		545'621.24	
9990 Abschluss	74'500	2'307'500	231'700	270'000	14'744.00	560'365.24
Nettoergebnis	2'233'000		38'300		545'621.24	
5900.00 Passivierte Einnahmen EWG	34'500		191'700		0.00	
5900.01 Passivierte Einnahmen WV	10'000		10'000		3'404.00	
5900.02 Passivierte Einnahmen AW	30'000		30'000		11'340.00	
6900.00 Aktivierte Ausgaben EWG		1'337'500		270'000		500'259.34
6900.01 Aktivierte Ausgaben WV		744'000		0		60'105.90
6900.02 Aktivierte Ausgaben AW		226'000		0		0.00

Investitionsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung		Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
		Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
Einwohnergemeinde		2'382'000	2'382'000	501'700	501'700	575'109.24	575'109.24
5	Investitionsausgaben	2'382'000		501'700		575'109.24	
50	Sachanlagen	2'241'000		220'000		526'241.79	
52	Immaterielle Anlagen	66'500		10'000		25'123.45	
56	Investitionsbeiträge			40'000		9'000.00	
59	Übertrag an Bilanz	74'500		231'700		14'744.00	
6	Investitionseinnahmen		2'382'000		501'700		575'109.24
63	Investitionsbeiträge		74'500		231'700		14'744.00
69	Übertrag an Bilanz		2'307'500		270'000		560'365.24

Investitionsrechnung

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Einwohnergemeinde Artengliederung	Budget 2025		Budget 2024		Rechnung 2023	
	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen	Ausgaben	Einnahmen
5 Investitionsausgaben	2'382'000		501'700		575'109.24	
50 Sachanlagen	2'241'000		220'000		526'241.79	
501 Strassen / Verkehrswege	807'000				25'001.65	
5010 Strassen / Verkehrswege	807'000				25'001.65	
503 Tiefbauten	1'379'000		220'000		90'261.90	
5030 Tiefbauten	1'153'000		220'000		90'261.90	
5032 Tiefbauten Abwasserbeseitigung	226'000					
504 Hochbauten	55'000				410'978.24	
5040 Hochbauten	55'000				410'978.24	
52 Immaterielle Anlagen	66'500		10'000		25'123.45	
529 Übrige immaterielle Anlagen	66'500		10'000		25'123.45	
5290 Übrige immaterielle Anlagen	66'500		10'000		25'123.45	
56 Investitionsbeiträge			40'000		9'000.00	
561 Investitionsbeiträge an den Kanton			40'000		9'000.00	
5610 Investitionsbeiträge an den Kanton			40'000		9'000.00	
59 Übertrag an Bilanz	74'500		231'700		14'744.00	
590 Passivierungen	74'500		231'700		14'744.00	
5900 Passivierte Einnahmen	74'500		231'700		14'744.00	
6 Investitionseinnahmen		2'382'000		501'700		575'109.24
63 Investitionsbeiträge		74'500		231'700		14'744.00
630 Investitionsbeiträge vom Bund		17'250		95'850		
6300 Investitionsbeiträge vom Bund		17'250		95'850		
631 Investitionsbeiträge vom Kanton		17'250		95'850		
6310 Investitionsbeiträge vom Kanton		17'250		95'850		
637 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		40'000		40'000		14'744.00
6370 Investitionsbeiträge von privaten Haushalten		40'000		40'000		14'744.00
69 Übertrag an Bilanz		2'307'500		270'000		560'365.24
690 Aktivierungen		2'307'500		270'000		560'365.24
6900 Aktivierte Ausgaben		2'307'500		270'000		560'365.24

Kreditkontrolle Einwohnergemeinde

Gemeinde Rüfenach
Buchungsperiode 2025

Kreditkontrolle Budget 2025		Kredit- betrag	Zusatz- kredit	Kumulierte Ausgaben bis 31.12. 2024	Kumulierte Einnahmen bis 31.12. 2024	Budget 2025		Verfügbare Restkredit
						Ausgaben	Einnahmen	
2	BILDUNG							
2170.5040.04	Sanierung Kindergarten, Rückbau a.KIGA und Pavillon GV-Beschluss vom 18.06.2021 Betrag CHF 895'000.00 GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 36'000.00	895'000	36'000	793'349				137'651
2170.5040.05	Umbauten für KiTa GV-Beschluss vom 28.06.2024 Betrag CHF 42'500.00	42'500		43'742				0
2170.5040.06	Aufwertung Schulzimmer GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 55'000.00	55'000				55'000		0
6	VERKEHR							
6130.5610.00	Bushaltestellen Kantonsstrasse Verfügung Kanton Betrag CHF 85'000.00	85'000		85'317				0
6150.5010.08	Sanierung Grossacher Strasse GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'420'000.00	1'420'000				682'000		738'000
6150.5010.09	Sanierung Reinerstrasse GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 125'000.00	125'000				125'000		0
7	UMWELTSCHUTZ UND RAUMORDNUNG							
7101.5030.04	Sanierung Grossacher Wasser GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 950'000.00	950'000				349'000		601'000
7101.5030.05	Wasserleitung Riedweg GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 360'000.00	360'000				360'000		0
7201.5032.01	Sanierung Grossacher Abwasser GV-Beschluss vom 22.11.2024 Betrag CHF 1'278'000.00	1'278'000				226'000		1'052'000
7900.5290.00	Gesamtrevision Nutzungsplanung GV-Beschluss vom 02.12.2016 Betrag CHF 240'000.00 GV-Beschluss vom 23.06.2023 Betrag CHF 67'500.00	240'000	67'500	276'000		31'500		0
8	VOLKSWIRTSCHAFT							
8120.5030.01	Vorprojekt Sanierung Drainagen ausserhalb Baugebiet GV-Beschluss vom 14.06.2019 Betrag CHF 72'000.00	72'000		73'786				0
8120.5030.02	Planungskredit Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 24.06.2022 Betrag CHF 42'000.00	42'000		42'000				0
8120.5030.03	Baukredit Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 470'000.00	470'000		26'000		444'000		0
8120.6300.01	Bundesbeitrag Vorprojekt Sanierung Drainagenleitungen GV-Beschluss vom 14.06.2019 Betrag CHF 17'250.00	17'250					17'250	0
8120.6300.03	Bundersbeitrag Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 78'600.00	78'600						78'600
8120.6310.01	Kantonsbeitrag Vorprojekt Sanierung Drainagenleitungen GV-Beschluss vom 14.06.2019 Betrag CHF 17'250.00	17'250					17'250	0
8120.6310.03	Kantonsbeitrag Flurwege Holz-, Chabisberg-, Ried- und Bergweg GV-Beschluss vom 25.11.2022 Betrag CHF 78'600.00	78'600						78'600